

**DIN EN 1004-1**

ICS 91.220

Ersatz für  
DIN EN 1004:2005-03

**Fahrbare Arbeitsbühnen aus vorgefertigten Bauteilen –  
Teil 1: Werkstoffe, Maße, Lastannahmen und sicherheitstechnische  
Anforderungen;  
Deutsche Fassung EN 1004-1:2020**

Mobile access and working towers made of prefabricated elements –  
Part 1: Materials, dimensions, design loads, safety and performance requirements;  
German version EN 1004-1:2020

Échafaudages roulants en éléments préfabriqués –  
Partie 1: Matériaux, dimensions, calculs de charge, exigences de performance et de sécurité;  
Version allemande EN 1004-1:2020

Gesamtumfang 43 Seiten

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (EN 1004:2020) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 53 „Temporäre Bauhilfsmittel“, WG 4 „Fahrbare Arbeitsbühnen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 005-11-05 AA „Temporäre Bauhilfsmittel (SpA zu CEN/TC 53 sowie WG 1 bis WG 4, WG 10, WG 13 bis WG 15)“ im DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau).

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN ([www.din.de](http://www.din.de)) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

### **Änderungen**

Gegenüber DIN EN 1004:2005-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) in den Anwendungsbereich wurden fahrbare Arbeitsbühnen der Höhe 0 bis 2,5 m aufgenommen;
- b) Definition der Fahrbaren Arbeitsbühne geändert und konkretisiert;
- c) neue Definitionen aufgenommen: z. B. Zwischenplattform, Arbeitsplattform, im Innenraum, im Freien;
- d) für fahrbare Arbeitsbühnen mit einer Höhe der Arbeitsplattform von weniger als 2,0 m wurden spezifische Anforderungen an die Zugänge festgelegt;
- e) maximale Abstände zwischen Belagflächen wurden neu festgelegt;
- f) Lastanforderungen für Treppen, Stufenleitern, Schrägleitern und vertikale Leitern aufgenommen;
- g) Änderung der Spezifikationen für den Ballast;
- h) neuer informativer Anhang C aufgenommen: Abminderung der Windkraft auf hintereinanderliegende gleiche Baukörper;
- i) Dokument redaktionell und technisch vollständig überarbeitet.

### **Frühere Ausgaben**

DIN 4422: 1977-03  
DIN 4422-1: 1992-08  
DIN EN 1004: 2005-03

Deutsche Fassung

Fahrbare Arbeitsbühnen aus vorgefertigten Bauteilen —  
Teil 1: Werkstoffe, Maße, Lastannahmen und  
sicherheitstechnische Anforderungen

Mobile access and working towers made of  
prefabricated elements —  
Part 1: Materials, dimensions, design loads, safety and  
performance requirements

Échafaudages roulants en éléments préfabriqués —  
Partie 1: Matériaux, dimensions, calculs de charge,  
exigences de performance et de sécurité

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 14. März 2020 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel